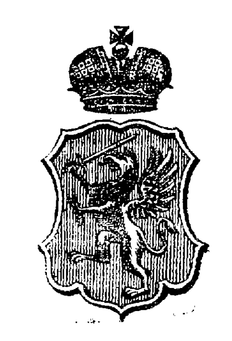
ЛИФЛЯНДСКІЯ
ГУБЕРНСКІЯ ВѢДОМОСТИ.
Годъ XXVII.

Лифляндскія Губернскія Вѣдомости выходятъ 3 раза въ недѣлю по Понедѣльникамъ, Середамъ и Пятницамъ.
Цѣна за годовое изданіе . . . 3 руб.
Съ пересылкою по почтѣ . . . 5 „
Съ доставкою на домъ . . . . 4 „
Подписка принимается въ Редакціи сихъ Вѣдомостей въ замкѣ.

Erscheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 Rbl.
Mit Uebersendung per Post . . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaction dieses Blattes im Schloß entgegengenommen.



Livländische Gouvernements-Zeitung.
XXVII. Jahrgang.

№ 10. Середа 24. Января. — Mittwoch 24. Januar. 1879.

Оффиціальная Часть.
Officieller Theil.

Мѣстный Отдѣлъ. Locale Abtheilung.

Мѣстное населеніе было встревожено слухомъ, будто въ Ригѣ получено болѣе 2000 пудовъ мяса изъ мѣстности, зараженной чумою.

Слухъ этотъ побудилъ Лифляндскаго Губернатора распорядиться производствомъ разслѣдованія, причемъ обнаружено, что поводами въ слуху были: доставленіе мяса по Грязе-Царицынской желѣзной дорогѣ и относительно дешевая цѣна, за которую мясо куплено въ Ригѣ, а именно по 3 руб. 30 коп. за пудъ.

Вслѣдствіе сего и такъ какъ оказалось, что мясо отправлено со станціи Токаревки, Тамбовской губерніи, Лифляндскій Губернаторъ просилъ Тамбовское губернское начальство о сообщеніи свѣдѣній.

Нынѣ Лифляндскимъ Губернаторомъ получено, чрезъ посредство Тамбовскаго губернскаго начальства, отъ Тамбовскаго Врачебнаго инспектора, телеграфное увѣдомленіе, что мясо, въ количествѣ 2131 пуда, отправлено со станціи Токаревки 23. Декабря г-мъ Прѣсняковымъ, который при этомъ представилъ начальнику Токаревской станціи ветиринарное свидѣтельство, въ удостовѣреніе того, что мясо не заражено; Врачебный Инспекторъ присовокупляетъ, что скотъ кормился и убивался въ Усманскомъ уѣздѣ, Тамбовской губерніи, гдѣ цѣна на пудъ мяса кормленнаго скота была: въ Декабрѣ — 2 руб., а въ Январѣ — 2 руб. 40 коп.

О вышеизложенномъ Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, присовокупляя, что Токаревка и Усманскій уѣздъ находятся приблизительно въ разстояніи 500 верстъ отъ Царицына. № 533.

Die örtliche Bevölkerung ist durch ein Gerücht beunruhigt worden, als ob in Riga über 2000 Pud Fleisch aus einer durch die Pest inficirten Gegend angelangt seien.

Dieses Gerücht veranlaßte den Livländischen Gouverneur eine bezügliche Ermittelung anzuordnen, bei welcher es sich herausstellte, daß das Gerücht dadurch hervorgerufen worden ist, daß der Transport des Fleisches per Gräsi-Zarizyner Eisenbahn stattgefunden hat, und daß das Fleisch in Riga zu verhältnißmäßig billigem Preise gekauft worden ist, und zwar zu 3 Rbl. 30 Kop. pro Pud.

In Folge dessen, und da es sich erwies, daß das Fleisch von der im Gouvernement Tambow belegenen Station Tokarewka abgefertigt worden war, wandte sich der Livländische Gouverneur an die Tambowsche Gouvernements-Obrigkeit mit der Bitte um nähere Auskünfte.

Gegenwärtig hat der Livländische Gouverneur, durch Vermittelung der Tambowschen Gouvernements-Obrigkeit, auf telegraphischem Wege die Mittheilung des Tambowschen Medicinal-Inspectors darüber erhalten, daß das Fleisch, und zwar 2131 Pud, am 23. December auf der Station Tokarewka von Herrn Presnjakow abgefertigt worden, wobei Letzterer dem örtlichen Stations-Chef ein veterinärärztliches Zeugniß darüber vorgestellt habe, daß das Fleisch nicht inficirt sei. Der Medicinal-Inspector fügt hinzu, daß das Vieh im Usmanschen Kreise des Tambowschen Gouvernements gemästet und geschlachtet worden sei, woselbst der Preis für Fleisch von Mastvieh im December 2 Rbl. und im Januar 2 Rbl. 40 Kop. per Pud betragen habe.

Obiges bringt der Livländische Gouverneur zur allgemeinen Kenntniß, bei dem Hinzufügen, daß Tokarewka und der Usmansche Kreis circa 500 Werst von Zarizyn entfernt sind.

Nr. 533.

Лифляндскій Губернаторъ доводитъ до всеобщаго свѣдѣнія, что изданіе еженедѣльнаго журнала

„Вѣстникъ Народной Помощи“

будетъ продолжаться при Главномъ Управленіи Общества попеченія о раненыхъ и больныхъ воинахъ и въ текущемъ 1879 году, съ строгимъ соблюденіемъ начертанной программы.

№ 378.

Vom Livländischen Gouverneur wird zur allgemeinen Kenntniß gebracht, daß die Herausgabe des wöchentlichen Journals

„Вѣстникъ Народной Помощи“

bei der Oberverwaltung des Vereins zur Pflege verwundeter und kranker Krieger auch im laufenden Jahre 1879, unter strenger Einhaltung des entworfenen Programms, fortgesetzt werden wird.

Nr. 378.

Господиномъ Лифляндскимъ Губернаторомъ разрѣшено Рижскому мѣщанину Гейнриху Эмилю Шнакенбургу дальнѣйшее содержаніе пріобрѣтенныхъ имъ отъ брата его Людвига Гейнриха Шнакенбурга литографіи, типографіи и книжной торговли, состоящихъ по Конюшенной улицѣ въ городѣ Ригѣ въ домѣ Шнакенбурга и состоящихъ въ г. Дерптѣ въ домѣ кондитора Борка литографіи, типографіи и библіотеки для раздачи книгъ и для чтенія. № 136.

Von dem Herrn Livländischen Gouverneur ist dem Rigaschen Bürger Heinrich Emil Schnakenburg die Concession zur Fortführung der von seinem Bruder Ludwig Heinrich Schnakenburg betriebenen und in der Stadt Riga an der Marstallstraße im Hause Schnakenburg befindlichen Litho- und Typographie nebst Buchhandlung, und in Dorpat am Markt im Hause des Conditors Bork befindlichen Buchdruckerei, Lithographie, Buchhandlung nebst Leihbibliothek für Bücher und Musikalien ertheilt worden. Nr. 136.

Рижская Коммисія Городской Кассы доводитъ симъ до всеобщаго свѣдѣнія и руководства, что утвержденный высшимъ начальствомъ порядокъ взноса городскихъ податей и сборовъ приведенъ будетъ въ дѣйствіе въ настоящемъ 1879 г. нижеслѣдующимъ образомъ:

I. Установленные въ 1879 году сборы съ недвижимыхъ имуществъ, а именно:
a. 1/8 процентный сборъ съ недвижимостей;
b. полицейскіе налоги;
c. сборъ на мощеніе улицъ;
d. сборы на освѣщеніе, равно какъ и поземельные сборы имѣютъ быть

1) вносимы въ сборную при Коммисіи Городской Кассы экспедицію въ нижеозначенные сроки въ полномъ количествѣ или же, если это окажется болѣе удобнымъ для лицъ, подлежащихъ означеннымъ сборамъ, по частямъ, причемъ предоставляется имъ право, вносить таковые сборы и до наступленія назначеннаго срока, однако во всякомъ случаѣ не позже крайняго опредѣленнаго для взысканія сихъ сборовъ срока, а именно:
a. съ недвижимостей въ городѣ — въ Мартѣ и въ Апрѣлѣ мѣсяцахъ;
b. съ недвижимостей въ Московскомъ форштатѣ — въ Маѣ и Іюнѣ мѣсяцахъ;
c. съ недвижимостей на Митавскомъ форштатѣ — въ Іюнѣ и Іюлѣ мѣсяцахъ;
d. съ недвижимостей на Петербургскомъ форштатѣ — въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ;
e. съ недвижимостей въ Патримоніальномъ городскомъ округѣ — въ Іюлѣ и Августѣ мѣсяцахъ.

2) Владѣтели недвижимостей увѣдомляются, до наступленія срока платежа, посредствомъ посылаемыхъ къ нимъ счетовъ о количествѣ слѣдующихъ съ нихъ за текущій годъ податей и поземельныхъ сборовъ и предоставляется имъ право, немедленно по полученіи означенныхъ счетовъ, не дожидаясь назначеннаго срока, производить платежъ.

3) То обстоятельство, что разсылаемые счеты не дошли до владѣтелей недвижимостей, или отговорка, что подлежащее припечатанное въ вѣдомостяхъ объявленіе не дошло до ихъ свѣдѣнія, не могутъ служить извиненіемъ за несвоевременный вносъ податей. Посылаемые къ владѣтелямъ недвижимостей счеты имѣютъ лишь ту цѣль, чтобы для большаго ихъ удобства ознакомить ихъ съ количествомъ платимаго годоваго сбора.

4) Съ владѣтелей недвижимостей, не уплатившихъ въ срокъ податей, взимаются штрафные проценты въ слѣдующемъ размѣрѣ: въ продолженіе перваго мѣсяца послѣ послѣдняго дня срока по 1 % со всего количества податей ко взносу подлежащихъ; въ продолженіе втораго мѣсяца 2 % болѣе, т. е. 3 %, и въ продолженіе третьяго мѣсяца опять 3 % болѣе, то есть 6 %, такъ что съ наступленіемъ перваго дня каждаго послѣдующаго мѣсяца является обязанность, платить штрафные проценты уже за цѣлый мѣсяцъ.

5) О неуплоченныхъ по истеченіи вышеупомянутыхъ 2 или 3 мѣсяцевъ податяхъ доводится до свѣдѣнія подлежащаго присутственнаго мѣста, для поступленія съ виновными по закону. При взысканіи недоимки податей судебнымъ порядкомъ, лица, подлежащія этимъ сборамъ, обязаны заплатить не только упомянутые въ 4 пунктѣ штрафные проценты, но и судебныя издержки.

II. Сборы съ экипажей и лошадей уплачиваются владѣтелями оныхъ не позже 1. Мая прямо въ сборную при Коммисіи Городской Кассы экспедицію:

1) Сборы съ экипажей взимаются въ слѣдующемъ размѣрѣ:
a. съ каретъ, колясокъ, большихъ ломовыхъ телѣгъ и прочихъ экипажей, устроенныхъ на пару лошадей и болѣе, по 5 рублей въ годъ,

b. съ дрожекъ, карафашекъ и другихъ одноконныхъ и некрытыхъ экипажей по 2 руб. въ годъ,

c. съ простыхъ одноконныхъ экипажей безъ рессоръ (телѣгъ) и не большихъ ломовыхъ телѣгъ (роспусокъ) по 1 рублю въ годъ съ каждаго экипажа.

Тѣ владѣтели экипажей, которые не занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ только за два экипажа по каждому изъ трехъ вышеупомянутыхъ разрядовъ, между тѣмъ какъ тѣ владѣтели, которые занимаются извозомъ, обязаны платить сборъ этотъ за каждый экипажъ въ ихъ владѣніи находящійся.

2) Съ лошадей взимается сборъ по 2 руб. съ каждой лошади.

Съ тѣхъ владѣтелей экипажей и лошадей, которые или вовсе не уплатили къ 1. числу Мая сбора, или не уплатили за всѣ экипажи и всѣхъ лошадей, этимъ сборомъ обложенныхъ, а равно съ тѣхъ лицъ, которые не объявили тотчасъ-же о пріобрѣтенныхъ ими только послѣ 1. Мая экипажахъ и лошадяхъ и не уплатили слѣдующаго съ оныхъ сбора, взыскиваются тѣ сборы чрезъ Рижскую Управу Благочинія и въ этомъ случаѣ они обязаны уплатить кромѣ того подлежащему полицейскому мѣсту, на покрытіе расходовъ по взысканію и собранію сборовъ, 10% съ суммы годоваго сбора.

III. Налогъ съ собакъ взимается съ каждой дворовой, цѣпной, пастушеской и сторожевой собаки по 50 коп., со всѣхъ прочихъ собакъ 2 рубля. Налогъ этотъ оплачивается прямо въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію не позже 1. Мая сего года.

1) За собакъ пріобрѣтенныхъ послѣ 1. Мая, налогъ долженъ быть внесенъ не позже, какъ 14 дней послѣ ихъ пріобрѣтенія, а за взращенныхъ послѣ онаго срока щенятъ, по минованіи имъ одного мѣсяца.

2) Всѣ собаки, найденныя послѣ 1. Мая на улицахъ и площадяхъ безъ значковъ, или же съ значками, не взятыми на 1879 годъ, будутъ захвачены и, въ случаѣ не востребованія или выкупа въ теченіе трехъ сутокъ, убиты.

3) Выкупъ захваченной собаки послѣдуетъ не иначе, какъ только тогда, когда владѣтель оной посредствомъ представленія росписки и значка, или выданнаго Коммиссіею Городской Кассы дубликата, съ показаніемъ въ тоже время примѣтъ собаки, докажетъ, что онъ исполнилъ въ этомъ отношеніи установленныя правила; во всякомъ случаѣ онъ обязанъ уплатить за храненіе и кормленіе собаки 50 копѣекъ.

4) При этомъ Коммиссія Городской Кассы въ тоже время доводитъ до свѣдѣнія публики, что ею сдѣлано будетъ распоряженіе о ревизіи, съ 1. Апрѣля текущаго года, одновременно съ повѣркою показаній объ экипажахъ и лошадяхъ, взиманію сбора подлежащихъ, платежа налога съ собакъ за 1879 годъ посредствомъ переписи всѣхъ собакъ, городскими обывателями содержимыхъ и что къ тѣмъ, которые не внесли въ Городскую Кассу налогъ съ собакъ за 1879 г., до 1. Мая, примѣняемы будутъ постановленія §§ 7 и 8 правилъ о взиманіи налога съ собакъ, публикованныхъ во всеобщее свѣдѣніе и къ руководству въ № 229 Рижскаго дневнаго указателя отъ 12. Октября 1868 г., № 3665.

Приведенныя параграфы постановляютъ:

§ 6. Каждый житель города, имѣющій одну или нѣсколько собакъ, обязанъ заявить о томъ въ установленный срокъ Коммиссіи Городской Кассы и внести налогъ. За несвоевременное заявленіе о собакѣ хозяинъ оной имѣетъ платить двойное количество годоваго сбора, въ противномъ случаѣ собака отимется у него полиціею.

§ 7. Кто на спросъ должностныхъ лицъ отопрется отъ имѣющейся у него и содержимой имъ собаки, а также, кто навѣситъ на собаку значекъ, не взятый установленнымъ порядкомъ изъ Коммиссіи Городской Кассы, подвергается, кромѣ уплаты положеннаго годоваго налога, платежу штрафа въ двойномъ количествѣ онаго.

IV. Взносъ всѣхъ вышеозначенныхъ сборовъ можетъ быть производимъ въ сборную при Коммиссіи Городской Кассы экспедицію ежедневно, исключая воскресныхъ и праздничныхъ дней, но только, отъ 10 часовъ утра до 2 часовъ послѣ обѣда. № 9. 2

Рига-ратгаузъ, 8. Января 1879 года.

Von dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio wird hiermit zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung gebracht, daß die hochobrigkeitlich bestätigte Ordnung für die Entrichtung der städtischen Abgaben und Steuern in folgender Weise für das Jahr 1879 in Wirksamkeit treten wird.

I. Die pro 1879 zu entrichtenden städtischen Immobilien-Abgaben, und zwar:

a. die 1/8% Immobilien-Steuer,
b. die Polizei Abgaben,
c. die Straßenpflastersteuer,
d. die Erleuchtungs-Abgaben, sowie die Grundgelder sind:

1) innerhalb der nachfolgenden Termine in ungetrennten Summen oder auch, wenn Solches zur Bequemlichkeit der Abgabenpflichtigen gereichen sollte, in theilweisen Abtheilungen und zwar auch vor dem resp. Zahlungstermine, jedoch nur bis zu dem für die gerichtliche Betreibung angesetzten äußersten Zeitpunkte zur Abgaben-Expedition der Stadt-Cassa einzuzahlen und zwar:

a. für die Immobilien der Stadt im März und April;
b. für die Immobilien in der Moskauschen Vorstadt im Mai und Juni;
c. für die Immobilien in der Mitauschen Vorstadt im Juni und Juli;
d. für die Immobilien in der St. Petersburger Vorstadt im Juli und August;
e. für die Immobilien im Patrimonialgebiete im Juli und August.

2) die resp. Immobilienbesitzer werden vor dem Beginne des Zahlungstermines durch Zufertigung von Rechnungen über den Betrag der von ihnen für das laufende Jahr zu entrichtenden Abgaben und Grundgelder in Kenntniß gesetzt, und steht es denselben frei, sofort nach dem Empfange der Rechnung, auch vor dem festgesetzten Zahlungstermine die Zahlungen zu leisten.

3) der Nichterhalt der den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen, wie die etwaige Berufung auf Nichtkenntnißnahme der bezüglichen Publication kann in keinem Falle als Entschuldigungsgrund für die verabsäumte Zahlung der Abgaben im Termine entgegengenommen werden. Die den Immobilienbesitzern zugefertigten Rechnungen haben nur den Zweck, die qu. Besitzer zur größeren Bequemlichkeit derselben, von dem Jahresbetrage der Abgaben in Kenntniß zu setzen.

4) den Immobilienbesitzern, welche die zur Abgabenzahlung anberaumten Termine nicht eingehalten haben, werden Strafprocente in folgender Weise berechnet: im Laufe des ersten Monats, nach dem letzten Tage des Termins, 1% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben, im Laufe des zweiten Monats 2% mehr, d. i 3% und im Laufe des dritten Monats wiederum 3% mehr, d. i. 6% von dem Betrage sämmtlicher Abgaben und zwar so, daß mit dem ersten Tage eines Monats die Verpflichtung zur Zahlung der Strafprocente für den vollen Monat eintritt.

5) die nach Ablauf obiger 2, resp. 3 Monate noch nicht berichtigten Abgabenbeträge werden der competenten Behörde zum weiteren Verfahren gegen die Schuldner übergeben. Bei gerichtlicher Beitreibung der Abgabenschuld haben die Steuerpflichtigen nicht nur die im Punkte 4 angegebenen Strafprocente, sondern auch die Gerichtskosten zu tragen.

II. Die Equipagen- und Pferdesteuer ist von den resp. Equipagen- und Pferdebesitzern spätestens bis zum 1. Mai d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) die Equipagensteuer beträgt:

a. von Kutschen, Kaleschen, großen Lastwagen und sonstigen zwei- und mehrspännigen Equipagen alljährlich 5 Rbl. S,
b. von Droschken, Korbwagen und sonstigen einspännigen und unverdeckten Equipagen alljährlich 2 Rbl. S.,
c. von einfachen Einspännern ohne Ressorts (Teleggen) und kleinen Lastwagen (Rospusken) alljährlich 1 Rbl.,

für jede einzelne Equipage.

Diejenigen Equipagenbesitzer, welche mit ihren Equipagen keinen Erwerb treiben, haben diese Steuer von nicht mehr als zwei ihnen gehörigen Equipagen jeder dieser drei Arten zu entrichten; diejenigen aber, welche mit ihren Equipagen oder Wagen Erwerb treiben, von jeder Equipage, die sich in ihrem Besitz befindet.

2) die Pferdesteuer beträgt für jedes Pferd 2 Rubel S. Diejenigen Equipagen- und Pferdebesitzer, welche bis zum 1. Mai d. J. die Steuer garnicht oder nicht für alle der Besteuerung zu unterwerfenden Equipagen und Pferde entrichtet haben, sowie Diejenigen, welche die sofortige Anmeldung und Zahlung der Steuer für erst nach dem 1. Mai angeschaffte Pferde und Equipagen unterlassen haben, unterliegen der Beitreibung der entsprechenden Steuern durch die Rigasche Polizei-Verwaltung und haben die Beitreibungs- und Eincassirungskosten außerdem mit 10% von dem Steuerbetrage der betreffenden Polizei-Autorität zu bezahlen.

III. Die Hundesteuer beträgt für Hofes-, Ketten-, Viehtreiber- und Nachtwächter-Hunde 50 Kop. S., für alle übrigen Hunde 2 Rbl. S. jährlich für jeden Hund. Diese Steuer ist spätestens bis zum 1. Mai d. J. direct zur Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii einzuzahlen.

1) Für alle Hunde, die erst nach dem 1. Mai angeschafft worden, ist die Steuer spätestens innerhalb 14 Tagen nach der Anschaffung, für die später geborenen Hunde, sobald dieselben einen Monat alt sind zu erlegen.

2) Alle Hunde, die nach dem 1. Mai d. J. ohne Marken oder mit Marken, die nicht für das Jahr 1879 gelöst worden sind, auf den Straßen und öffentlichen Plätzen angetroffen werden, sollen eingefangen, und wenn dieselben nicht innerhalb dreier Tage reclamirt und ausgelöst werden, getödtet werden.

3) die Auslösung eines eingefangenen Hundes kann nur stattfinden, wenn durch Beibringung der Quittung und Marke, oder einer vom Cassa-Collegio ausgereichten Duplicatmarke, bei Angabe der Kennzeichen des Hundes, der Eigenthümer desselben nachweist, daß er das Vorschriftmäßige in dieser Beziehung beobachtet hat; für jeden Fall hat er die Aufbewahrungs- und Fütterungskosten mit 50 Kop. S. zu erlegen.

4) Zugleich hiermit bringt das Stadt-Cassa-Collegium zur Kenntniß des Publikums, daß mit dem 1. April d. J. gleichzeitig mit der Revision und Controle der Equipagen- und Pferdesteuer-Angaben eine Revision der Hundesteuerzahlung pro 1879, durch Aufnahme aller von den Stadtbewohnern gehaltenen Hunde angeordnet werden wird, und daß für Diejenigen, welche die Hundesteuer pro 1879 bis zum 1. Mai zur Stadt-Cassa nicht erlegt haben werden, die Bestimmungen des § 6 und 7 des Reglements für die Erhebung der Hundesteuer, welches in Nr. 220 des Rig. amtl. Tages-Anzeigers vom 12. October 1868 Nr. 3665 zur allgemeinen Kenntniß und Nachachtung publicirt worden ist, werden in Anwendung gebracht werden müssen.

Die bezogenen Paragraphen des Reglements bestimmen:

§ 6. Jeder Einwohner der Stadt, welcher einen oder mehre Hunde besitzt, ist verpflichtet darüber in den angegebenen Terminen dem Stadt-Cassa-Collegium Anzeige zu machen und die Steuer einzuzahlen. Für die Unterlassung der rechtzeitigen Anzeige eines Hundes muß der Eigenthümer desselben die doppelte Steuer entrichten, widrigenfalls ihm polizeilich der Hund abgenommen wird.

§ 7. Wer auf amtliches Befragen das Vorhandensein oder den Besitz eines Hundes läugnet, desgleichen, wer seinem Hunde eine Marke umhängt, die nicht in vorgeschriebener Weise im Stadt-Cassa-Collegio gelöst worden ist, unterliegt, außer der Zahlung der bestimmten Jahressteuer, einer Strafe im doppelten Betrage der Jahressteuer.

IV. Die Einzahlung sämmtlicher obenbezeichneten Abgaben kann alle Tage, mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage, jedoch nur während der Zeit von 10 Uhr Vormittags bis 2 Uhr Nachmittags, in der Abgaben-Expedition des Stadt-Cassa-Collegii bewerkstelligt werden.

Riga-Rathhaus, den 8. Januar 1879.

Nr. 9. 2

Rihgas pilssehtas kasses-kollegiuma waldischana wisseem par sinnu un wehra-likschanu pasluddina, ka ta no augstas waldibas apstiprinata kahrtiba preeksch pilssehtas nodohschanu aismaksaschanas schinnî 1879 gaddâ isdarrama us schahdu wihsi:

I. Tahs par 1879 gaddu maksajamas pilssehtas mahju nodohschanas, prohti:

a. tahs 1/8 prozentes mahju nodohschanas,
b. tahs polizejas nodohschanas,
c. tahs eelu-bruggeschanas nodohschanas,
d. tahs laktarnu-naudas un grunts-naudas — ja-eemaksa.

1) Par to turpmak peeminnetu termina laiku wissas summas nedallitas us reis, jeb arri, ja dascheem maksatajeem tas labbak buhtu isdarrams, arri pa dallahm un jau arri preeksch ta maksaschanas termina; tomehr ne wehlak, ka lihds tam pehdejam laikam, kad zaur teesahm ta maksa buhtu peedsennama, pilssehtas kasses-kollegiuma ekspedizijâ eemaksaht; un prohti:

a. par tahm mahjahm paschâ pilssehtâ Merz un April mehneschôs;
b. par tahm Mahjahm Maskawas Ahrrihgâ Mai un Juni mehneschôs;
c. par tahm mahjahm Jelgawas Ahrrihgâ Juni un Juli mehneschôs;
d. par tahm mahjahm Peterburgas Ahrrihgâ Juli un August mehneschôs;
e. no tahm mahjahm pilssehtas muischu aprinki (im Stadtpatrimonialgebiet) Juli nn August mehneschôs;

2) Minnetu mahju saimneekeem tiks, pirms maksaschanas laiks eesahzees, peesuhtiti rehkeni par to, zik winneem preeksch scha gadda jamaksa nodohschanas un grunts-naudas un winnem irr brihw, tuhlin, kad rehkenus sanemm, jau preeksch ta nosazzita maksaschanas termina sawas nodohschanas aismaksaht.

3) No mahju saimneekeem pawissam ne tiks peenemta ta aisbildinaschanahs, ka winni tohs rehkenus ne-effoht dabbujuschi, woi ka winni ne ko nesinnoht par scho sluddinaschanu un ka tadehl aiskawejuschees ar to maksaschanu. Mahju saimneekeem tee rehkeni tik tadehl teek peesuhtiti, lai winneem buhtu weeglak to dabbuht sinnaht, zik pa to gaddu nodohschanas jamaksâ.

4) Teem mahju saimneekeem, kas nosazzitâ laikâ sawas nodohschanas ne aismaksâ, buhs jamaksa strahpes prozentes klaht, kas aprehkinatas schahdâ wihsê: pirmajâ mehnesî pehz tahs deenas, kad maksaschanas termins beidsahs, 1 prozenti no wissu nodohschanu leeluma; ohtrâ mehnesî 2 prozentes wairak, tas irr: 3 prozentes un treschâ mehnesî atkal 3 prozentes wairak, tas buhs 6 prozentes no wissu nodohschanu wehrtibas, un prohti ta, ka pirmajâ mehnescha deenâ ta strahpe par wissu pilnu mehnesi kriht maksajama.

5) Kad pa teem minneteem diweem woi trim mehnescheem tahs nodohschanas wehl nebuhs aismaksatas, tad peederrigahm teesahm tiks usdohts to parradu eedsiht no parradneekeem. Pee schahdas eedsihschanas no teesas puffes teem parradneekeem nebuhs tik ween tahs 4. punktê peeminnetas strahpes prozentes, bet arri teesas maksas janolihdsina.

II. Ekipaschu (brauzamu leetu) un sirgu nodohschana no teem, kas ekipaschas un sirgus turra, irr wisswehlakais lihdf 1. Mai s. g. ja-eemaksâ pilsfehtas kaffes-kollegijas ekspedizijâ.

1) Ekipaschu nodohschana irr schahda:

a. par karitehm, kaleschahm, leeleem wesumu ratteem un zitteem diwi- un wairak juhgu ratteem ikgaddâ 5 rbl. s.

b. par droschkahm, kurw-wahgeem un zittahm weenjuhgu bes jumta ekipaschahm ikgadda 2 rbl. s.;

c. par prasteem weenjuhgu ratteem jeb telegahm un maseem wesumu wahgeem jeb raspuskahm ikgaddâ 1 rbl. s.

par katru ekipaschu ihpaschi.

Teem ekipaschu jeb brauzamu leetu saimneekeem, kas ar sawahm ekipaschahm nekahdu pelnu nedsenn, teem tahda nodohschana tik par diwahm ekipaschahm is katras no tahm trim sortehm jamaksa; bet teem, kas ar sawahm ekipaschahm wai wahgeem pelnahs, jamaksâ par katru ekipaschu, kas teem irr.

2) Sirgu nodohschana irr 2 rbl. s. par katru sirgu. No teem ekipaschu un sirgu turetajeem, kas lihdf 1. Maiju s. g. tahs nodohschanas nemas, jeb ne par wissahm ekipaschahm un par wisseem sirgeem, par ko jamaksa, nebuhs eemaksajuschi, tapat arri no teem kas tuhlin nebuhs peemeldejuschi tahs pehz 1. Maija peeskappetas ekipaschas un peeskappetus sirgus, nedf par teem nodohschanas aismaksajuschi tiks ta nodohschanas maksa peedsihta zaur Rihgas polizei-waldischanu un teem turklaht wehl buhs peedsihschanas- un eekasseereschanas-nauda ar 10 prozentehm polizejas-waldischanai ja-aismaksa.

III. Nodohschanas par sunneem, irr schahdas: par sehtas-, kehschu-, lohpu- un nakts-waktneeku sunni jamaksa 50 kap. par katru gaddu un par ikkatru zittadu sunni 2 rbl. s. par gaddu. Schi nodohschana par sunneem wisswehlaki lihdf 1. Maijam s. g. pilsfehtas kaffes kollegiuma nodohschanu ekspedizijâ ja-eemaksa.

1) Par wisseem tahdeem sunneem, kas pehz 1. Maija peeskappeti, irr nodohschanas wisswehlaki pa 14 deenahm pehz tahs deenas, kad peeskappeja, nomaksajamas un par wehlak dsimmuscheem sunnem tuhlin, kad tee mehnesi wezzi palikuschi.

2) Wissi sunni, kas pehz 1. Maija s. g. bes markahm, jeb ar wezzahm markahm, kas naw preeksch schi 1879 gadda isnemtas, tiks atrasti us eelahm un platscheem, tee tiks sakerti un kad pa trim deenahm winnu saimneeks nemeldesees, tas tee tiks nokauti.

3) Sakerts suns tik tad ween tiks isdohts, kad winna saimneeks peenessihs kwitanzi un marku, jeb no kaffes-kollegiuma waldischanas usdohtu ohtru marku un usdohdamas sunna sihmes peerahdihs, ka winsch schinnî leetâ wissu pehz nolikkumeem isdarrijis; tomehr winnam par sunna isdohschanu un barroschanu 50 kap. sudr. jamaksa.

4) Tahlaht pilsfehtas kaffes-kollegiuma waldischana wisseem par wehrâ lifschanu pasluddina, ka ar 1. April s. g. kad kontroleerehs jeb pahrraudsihs wissas ekipaschas un sirgus, woi par wisseem maksahts, tuhlin arri wissu pilsfehtas eedsihwotaju sunni tiks usnemti, kam preeksch 1879 gadda nodohschanas jamaksa, un tad teem, kas sunnu nodohschanas preeksch scha 1879 gadda lihdf 1. Mai nebuhs pee kaffes-kollegiuma waldischanas nomaksajuschi, notiks pehz § 6 un 7 tai likkumôs, kas dohti pahr sunnu nodohschanu maksaschanu un kas 299. nummurî Rihgas deenas-awisê no 12. Oktober 1868 ar Nr. 3665 wisseem par sinnu issluddinati.

Schee peeminneti paragrafi tai likkumôs nosakka ta:

§ 6. Katram pilsfehtas eedsihwotajam, kas weenu wai wairak sunnus turra, peenahkahs tai nosazzitôs terminôs pee pilsfehtas kaffes-kollegiuma waldischanas pahr to sinnu doht un tahs nodohschanas aismaksaht. Kas to nedarrihs ihsta laikâ, tam sunna saimneekam buhs tahs nodohschanas dubbulti ja-aismaksa, jeb winnam tiks zaur polizeju tas suns atnemts.

§ 7. Kas no teesas puffes pahr to jautahts, leedf, ka winnam suns effoht, tapat arri, kas sawam sunnim peekar tahdu marku, kas naw pehz likkumeem no kaffes-kollegiuma waldischanas isnemta, tam ja-aismaksâ neween ta gadda nodohschanas, bet arri strahpes nauda, kas tik leela, ka ta gadda-nodohschana dubbulti.

IV. Wissas tahs sche peeminnetas nodohschanas war ik deenas, tik ween swehdeenâs un swehtkôs ne, tomehr tik tai laikâ no pulksten 10 preeksch-pusdeena lihdf pulksten 2 pehz pusdeenas, pilsfehtas kaffes-kollegiuma nodohschanu ekspedizijâ eemaksaht. Nr. 9. 2

Rihgas-rahtsnammâ, 8. Janwar 1879.

Nach der Verordnung über die Reichslandwehr und den Regeln für die Anfertigung und Führung der Listen über die Wehrmänner der 1. Kategorie und über diejenigen Personen, welche nach der Entlassung aus der Reserve der Armee und Flotte zur Landwehr zugezählt sind (Regierungs-Patent Nr. 129 vom Jahre 1876 und Nr. 40 vom Jahre 1877), sind die Landgemeinden verpflichtet, auf Grundlage der Einberufungsliste, eine specielle Liste über diejenigen Personen, welche bei der Einberufung der Landwehr zugezählt worden sind, nach dem den Regeln angeschlossenen Formulair Nr. 2 anzufertigen und diese Liste nicht später als am 15. Januar der Wehrpflicht-Commission zur Verification vorzustellen.

In dazu gewordener Veranlassung wird den Gemeinde-Verwaltungen des Rigaschen Kreises von der Rigaschen Kreis-Wehrpflicht-Commission die genaue und stricte Erfüllung der obigen Bestimmungen auf's Neue eingeschärft. Nr. 19. 1

Riga, den 13. Januar 1879.

Реестръ

обратной корреспонденціи, возвращенной въ Ригу, съ 23. Декабря 1878 г. по 1. Января 1879 г.

Денежные пакеты.

Въ Бендеры — Мартину Главу (10 р.), въ Динабургъ — Егору Лошнову (1 руб.), въ Вязьму — Андрею Звирбулю (6 руб.)

Заказныя письма.

Изъ Парлова — Сергѣю Виноградову, изъ Умани — Вителаду Концевскому, изъ С.-Петербурга — Наталіи Ленъ, Лабновскому, изъ Полтавы — Руд. Зальцману, изъ Вильны — О. П. Шульцъ.

Заграничныя письма.

München — Joffe № 100 р. г., Insterburg — C. Lorenz, Frankfurt am Main — Reitz, Königsberg — Rams, O. Willutzky, Hamburg — Struve, Lacietal — J. Waldsohn, Köln — J. F. Jägermann, Berlin — A. W. № 25 р. г., Rozen — M. v. Transehe.

Внутреннія письма.

С.-Петербурга — Тацки, К. Милодровскому, А. Морозевичъ, М. Дурасевичу, М. Андреевой, М. Гильдебрандтъ, М. Ману, Сирасъ, К. Фитингофу, Ананьева — А. Ганъ, Ст. Кубей — А. Дзенштейну, Москвы — А. Тенщовой, Ново-Александровска — Н. Агурьеву, Вендена — К. Озолингу, І. Якобсону, А. Гаррасу, Бѣльцъ — Е. Бабенкову, Либавы — Я. Леви, Вендена — В. Петерсону. № 263.

Ta ka tas schenes Juren mahjas saimneeks Jahn Meyer zaur teesas spreedumu par isschkehrdeju atsihts un winnam pehz § 954 to Widsemmes semneeku likkumu no 1860 g., diwi aisstahwi peelikti, tohp ar scho sinnams darrihts, ka wissas notaisischannas, kurras minnets Jahn Meyer bes saweem aisstahweem isdarihtu jeb ar parahdus taisitu netiks eewehrots. Nr. 1. 3

Grasdohnes pag.-waldischanâ, 7. Janwar 1879.

Прокламы. Proclama.

Von dem Livländischen Hofgerichte ist infolge des am 14. Februar a. pr. in Sistowa erfolgten Ablebens des zuletzt in Riga domicilirt gewesenen jüngeren Arztes des 3. Sappeur-Bataillons Herrn Hofraths Anton Ignatjewitsch Smigrodsky verfügt worden, das von demselben am 4. Mai 1877 zu Riga errichtete und von dem Notarius publicus des Rigaschen Kreises attestirte und von dessen Wittwe, Frau Hofräthin Martiana Smigrodsky, geb. Grünwald, hierselbst offen eingelieferte Testament in gesetzlicher Vorschrift des Provinzialrechts der Ostseegouvernements Thl. I, Art. 311, Pkt. 7 und 314 Pkt. 6 und Thl. III. Art. 2451 und 2452 allhier bei diesem Hofgerichte am 8. Februar 1879 zu gewöhnlicher Sitzungszeit der Behörde öffentlich zur allgemeinen Wissenschaft verlesen zu lassen, als welches allen dabei in irgend einer rechtlichen Beziehung Betheiligten mit der Eröffnung hierdurch bekannt gemacht wird, daß Diejenigen, welche wider das dergestalt zu verlesende Testament des weiland Herrn Hofraths Anton Ignatjewitsch Smigrodsky aus irgend einem Rechtsgrunde Einsprache oder Einwendungen zu erheben gesonnen sein sollten, solche ihre Einsprache und Einwendungen bei Verlust alles weiteren Rechts dazu, innerhalb der gesetzlich vorgeschriebenen Frist von einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, von der Verlesung des Testamentes an gerechnet, bei diesem Hofgerichte ordnungsmäßig zu verlautbaren und in derselben Frist, durch Anbringung einer förmlichen Testamentsklage, rechtlich zu begründen und ausführig zu machen verbunden sind. Wonach ein Jeder, den Solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, am 9. Januar 1878. Nr. 66. 1

Wenn die zu Laudohn lebende Frau Anna Linde, geb. Stange, als Universalerbin ihres Mannes, des zu Laudohn verstorbenen Kaufmannes 2. Gilde, Martin Linde, hierselbst einen Antrag auf Erlassung eines Proclams ad convocandos creditores et debitores defuncti, sowie behufs Ermittelung etwaiger noch unbekannter Erben desselben, gestellt hat, als werden von dieser Behörde alle Diejenigen, welche an den Nachlaß des besagten Linde irgend welche Forderungen zu stellen, eventuell Zahlung zu leisten haben, hiermit aufgefordert, sich binnen 3 Monaten a dato, das ist bis spätestens am 13. April 1879, entweder persönlich, oder durch gehörig legitimirte Bevollmächtigte, bei dieser Behörde zu melden, widrigenfalls die Creditore mit ihren resp. Ansprüchen nicht mehr gehört, gegen die Debitore aber mit gerichtlichen Zwangsmaßregeln vorgegangen werden wird.

In gleichem werden Alle, welche an defunct. Martin Linde Erbansprüche zu haben vermeinen, hiermit angewiesen, solche Ansprüche binnen Jahr und Tag, d. i. bis spätestens am 27. Februar 1880, hierselbst anzubringen und zu der auf demselben Tag anberaumten Verlesung eines privaten Testamentes defuncti zur gewöhnlichen Sitzungszeit, vor dieser Behörde zu erscheinen, unter dem Bemerken, daß nach diesem Termine weder Erbansprüche noch Einreden wider das Testament gehört werden sollen, vielmehr ohne Weiteres, was Rechtens, statuirt werden wird.

Gegeben im 2. Wendenschen Kirchspielsgerichte zu Alt-Calzenau, am 13. Januar 1879.

Nr 267. 3

Ehweles muischas pagasta Wihnaud mahjas gruntneeks Karl Kreischmann ir miris, tadehl teek wisi wina parahdu deweji un nehmeji usaizinati, lihds 11. April sch. g., pee schihs pagasta teesas peeteiktees. Nr. 3. 2

Ehweles pagasta teesâ, tai 11. Janwar 1879.

Торги. Torge.

Von der 2. Section des Rigaschen Landvogteigerichts ist auf den Antrag der Rigaschen Steuer-Verwaltung der öffentliche Verkauf des dem Kleinbürger Alexander Konstantinow Milkowsky und seiner Schwester Awdotja Konstantinowa Jagodkin, geb. Milkowsky, gehörigen, im 3. Quartier des 2. Vorstadttheils sub Pol.-Nr. 43, nach der neuen Eintheilung im 1. Moskauer Stadttheile 3. Quartier sub Pol.-Nr. 165, an der Karls- und Palisadenstraße belegenen und dem Rigaschen Hypotheken-Verein verpfändeten Immobils nachgegeben und der Versteigerungstermin auf den 29. Mai 1879 anberaumt worden.

Infolge dessen werden die etwaigen Kaufliebhaber hierdurch aufgefordert, an dem obengenannten Tage, um 1 Uhr Nachmittags, vor diesem Gericht zu erscheinen und ihren Bot und Ueberbot zu verlautbaren. Nach erfolgtem Zuschlage hat der Meistbieter, gemäß § 88 der Statuten des Hypotheken-Vereins, ein Zehntheil von der Kaufsumme sogleich bei Gericht einzuzahlen und den Rest binnen sechs Wochen nach dem Versteigerungstermine zu berich-

tigen, sowie die Kosten der Meistbotstellung und des Zuschlages zu tragen.

Gleichzeitig werden auch alle Diejenigen, welche an die obengenannte A. K. Milkowsky, beziehungsweise an das obbezeichnete Immobil, rechtliche Ansprüche haben, hierdurch angewiesen, dieselben bis zum Versteigerungstermine, unter Beibringung gehöriger Belege, bei diesem Gericht anzumelden und zwar bei der Verwarnung, daß widrigenfalls auf solche Ansprüche bei der Vertheilung des Meistbotschillings keine Rücksicht genommen werden soll.

Riga-Rathhaus, in der 2. Section des Landvogteigerichts, den 27. November 1878. Nr. 1552. 2

Лифляндская Казенная Палата приглашаетъ желающихъ взять на утвержденныхъ для сего условіяхъ, поставку разной арестантской одежды и обуви для Рижской казенной тюрьмы, а именно: 200 кафтановъ, 700 мужскихъ рубахъ, 700 паръ холщевыхъ портковъ, 500 паръ котовъ, 100 тюфяковъ, 20 наволочекъ, 50 паръ башмаковъ, 20 простынь, 20 шерстяныхъ одѣялъ и 50 женскихъ рубахъ, прибыть въ присутствіе сей Палаты къ назначеннымъ для сего на 5. число Февраля 1879 года торгу и на 8. число Февраля переторжкѣ, въ полдень и изустно заявить свои предложенія, заранѣе представивъ въ Палату, при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на третью часть подрядной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій; или же подать, или прислать въ Лифляндскую Казенную Палату, въ день торга, т. е. 5. Февраля 1879 года, но отнюдь не позже 12 часовъ дня запечатанныя о своихъ предложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 Св. Зак. Гражд. Т. X. Ч. I. изд. 1857 года. При чемъ объявляется: что условія торговъ могутъ желающими быть разсматриваемы въ канцеляріи Казенной Палаты въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ приняты не будутъ. № 69. 2

Der Livländische Kameralhof fordert alle Diejenigen hierdurch auf, welche gesonnen sein sollten, unter den dafür bestätigten Bedingungen, die Lieferung verschiedener Kleidungsgegenstände für die Arrestanten des Rigaschen Kronsgefängnisses zu übernehmen, und zwar: 200 Kaftans, 700 Mannshemde, 700 Paar leinene Mannshosen, 500 Paar Mannsschuhe, 100 Stück Bettsäcke, 20 Stück Kissenbezüge, 50 Paar Frauenschuhe, 20 Stück Laken, 20 Stück wollene Bettdecken und 50 Frauenhemde, zu übernehmen, sich zu dem dieserhalb auf den 5. Februar 1879 anberaumten Torgtermine und dem auf den 8. Februar 1879 festgesetzten Peretorgtermine, Mittags, versehen mit den gehörigen Legitimationen und den erforderlichen Saloggen auf den dritten Theil der Podräd-Summe, in baarem Gelde, oder in gesetzlich zulässigen procenttragenden Werthpapieren der Credit-Anstalten, welche bei schriftlichen Gesuchen zeitig vorher bei dem Kameralhofe einzureichen sind, — in dem Sitzungslocale dieser Palate zu melden und ihren Bot zu verlautbaren, oder aber ihre diesbezüglichen Angebote in versiegelten Couverts, jedoch nicht später, als bis 12 Uhr Mittags, am Tage des Torges, d. i. den 5. Februar 1879, unter Beobachtung der in den Art. 1907 bis 1913 Band X. Theil I. des Swod der Civil-Gesetze (Ausgabe 1857) enthaltenen Bestimmungen, bei dem Livländischen Kameralhofe zu verabreichen oder an denselben einzusenden. Wobei hinzugefügt wird: daß die den Torgen zu Grunde gelegten Bedingungen an den Sitzungstagen und Stunden in der Kameralhofs-Kanzellei eingesehen werden können, und daß nach abgeschlossenem Peretorge weiter keine neuen Angebote von den Licitanten werden entgegengenommen werden. Nr. 69. 2

Von Einem Kaiserlichen Dorpatschen Kreisgerichte wird im Verfolge der Unterlegung des Brinkenhofschen Gemeindegerichts vom 8. December 1878 Nr. 211 bekannt gemacht, daß das im Dorpatschen Kreise, Wendauschen Kirchspiele, unter Brinkenhof (Krimani) belegene 25 Thlr. 60 Gr. große Everti-Gesinde, bisher dem Jürry Lipp gehörige, am 15. Februar c. 11 Uhr Vormittags öffentlich versteigert, der Ueberbot aber am 16. Februar gleichfalls um 11 Uhr Vormittags abgehalten werden soll.

Die Bedingungen des öffentlichen Verkaufs sind folgende:

1) Soll der Acquirent gehalten sein den Meistbotschilling zum Vollen zu erlegen, mit Ausnahme des dem Livl. adeligen Güter-Credit-Verein zustehenden, auf dem betreffenden Gesinde ruhenden Pfandbriefsdarlehns.

2) Sollen die Rechte und Vorrechte der Livl. adeligen Güter-Credit-Societät durch diesen öffentlichen Verkauf in keiner Weise alterirt werden, vielmehr das Gesinde vor wie nach der Livländischen adeligen Güter-Credit-Societät verhaftet und verpfändet bleiben.

3) Soll das in dem Gesinde vorhandene eiserne Inventar, sowie der im Credit-System angesammelte Tilgungsfond in der Meistbotsumme mitgehalten und dem Meistbieter zugehörig erachtet werden.

4) Hat sich der Meistbieter, nach erfolgter Liquidation, welche spätestens bis drei Wochen a dato des 16. Februar c. zu erfolgen hat, das Gesinde zuschreiben zu lassen.

5) Hat derselbe das Gesinde in dem Zustande zu übernehmen, wie sich dasselbe am 16. Februar 1879 befindet.

6) Hat Acquirent die Kosten dieser Meistbotstellung sofort am 16. Februar c. zu entrichten und auf den Meistbotschilling die Summe von 300 Rbl. S. hierselbst einzuzahlen, wonach Jeder, den Solches angeht, sich zu richten haben wird, widrigenfalls das Gesinde bei Nichteinhaltung obiger Bedingungen für seine Gefahr und Rechnung sofort wiederum zum Ausbot gestellt werden wird.

Dorpat-Kreisgericht, am 3. Januar 1879.

Nr. 1. 2

Лифл. Вице-Губернаторъ: **Тобизенъ.**

Секретарь К. Ястржембскій.

Неоффиціальная Часть. Nichtofficieller Theil.

In der General-Versammlung des

Livländischen gegenseitigen Feuer-Assecuranz-Vereins

am 13. Januar 1879 sind zu Directoren für das nächste Triennium die Herrn R. von Löwis-Alt-Wrangelshof, L. von Stryk-Brinkenhof und G. von Roth-Hohensee, sowie zum Directorsubstituten der Herr G. Rosenpflanzer wiedergewählt, der Herr J. Baron Maydell-Linamäggi aber an Stelle des seitherigen Directorsubstituten Herrn F. von Möller gewählt worden. In derselben General-Versammlung ist eine, aus den Herrn von Stryk-Morsel, von Vegesack-Lindenhof, Baron Meyendorf-Ramkau, von Sämson-Cassinorm und den 3 Directoren bestehende Commission zur Revision des Reglements des Vereins niedergesetzt worden. Nr. 62.

Dorpat, den 17. Januar 1879.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigenthümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüreau, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Dienstokladisten Jahn Zelming am 15. März 1875 Nr. 3819 ertheilte, bis zum 1. Januar 1876 giltige Legitimation.

Die von dem Livländischen Collegium der allgemeinen Fürsorge der Soldatenwittwe Jelisaweta Pawlina Birk am 13. Juli 1877 Nr. 415 ertheilte Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Bürgerokladisten Fedor Issajew Stwalowsky am 11. Januar 1878 Nr. 832 ertheilte, bis zum 1. Januar 1879 giltige Legitimation.

Das Paßbüreaubillet des zu Rossiten verzeichneten Semen Saweljew, d. d. 24. October 1875 Nr. 5915, giltig bis zum 7. November 1876.

Редакторъ А. Клингенбергъ.